

23. Mountain-Bike Duathlon

Sonntag, 20. Oktober 2019

Aeschi



- SPAR- UND LEIHKASSE
FRUTIGEN AG
Ihre Bank seit 1837
- b bikecenter
rad sport
- müller
sport
club
- die Mobiliar
- 
Chemhütte Aeschli
- VON KAENEL
TREUHAND
- PowerBar
- Julbo
The world needs your vision

www.tvaeschi.ch/duathlon

TURNVEREIN
Aeschi

SWISS TRIATHLON
SWISSLOS
Sportfonds
Kanton Bern



Mit uns kommen Sie voran.

*Der ideale Sportevent für die ganze Familie ...
... mit zusätzlicher Triathlonwertung*



PowerBar

**ENERGIE. WANN IMMER
DU SIE BRAUCHST.**

NEU!
WHITE EDITION

Egal ob Alltag oder Sport – der Ride Energy bietet Dir ein komplettes Paket, damit Du Deine Ziele energiegeladener angehen kannst.

Mit Kohlenhydraten, hochwertigem Protein (10g) und Magnesium unterstützt er den normalen Energiestoffwechsel.

Jetzt im Handel erhältlich.
Auch als Peanut Caramel und Chocolate Caramel.



inhalt/übersicht

Willkommen in Aeschi	Seite 04
Technische Hinweise	Seite 06
Wettkampfglement	Seite 08
Mountain-Bike Duathlon / Infos	Seite 10
Kids-Duathlon / Kategorien	Seite 12
Mountain-Bike Duathlon / Kategorien	Seite 14
Streckeninfos	Seite 16
Triathlonwertung / Infos	Seite 18
Triathlonwertung / Kategorien	Seite 20
Preise / Rahmenprogramm	Seite 22
Ortsplan Aeschi	Seite 24
Siegertableau 2018	Seite 26
Streckenrekorde	Seite 28
Weitere Sponsoren / Gönner	Seite 30



Die Metzgerei Lengacher empfiehlt sich für Vereins- und Familienanlässe mit kalten und warmen Speisen.
Wir beraten Sie unverbindlich, Offerten auf Verlangen.

Wir wünschen allen Sportlern viel Erfolg.

Metzgerei Lengacher, Mülenerstrasse 3, 3703 Aeschi
Telefon 033 654 23 47, www.metzgerei-lengacher.ch



**MARTIN
GROSSEN** GmbH
Spezialist für Haushaltsgeräte

- ✓ Beratung
- ✓ Verkauf / Lieferung
- ✓ Reparatur-Service
sämtlicher Marken

Rufen Sie uns an!
033 681 15 23

3702 Hondrich www.martingrossen.ch



MEICHTRY
Bodenbeläge GmbH

- Bodenbeläge
- Parkett
- Teppiche

Seit
1988

beo-parkett.ch 033 654 21 70



Schlosserei
Metall- und Torbau
Wintergärten

3662 Seftigen
Gewerbeweg 2
Telefon 033 356 14 44
E-Mail: info@mizy.ch
Internet: www.mizy.ch

Minder+Zysset AG

Perfekt für Neubau & Renovierung



Komfortpaket g60

Das Komfortpaket besteht aus dem mit 42 mm Paneelstärke, isolierten Decken sektional tor g60 und dem neuen Torantrieb «Magic» inkl. 4-Befehl und 2-Befehl Micro Handsender. 3 Modellvarianten (Trend, Line, Ellipse) stehen in 4 RAL-Farben und 6 Grössen zur Auswahl.

Die neue Torantriebsgeneration «Magic»

Schneller – schöner – stärker. Automatischer Torantrieb Magic 600 inkl. Handsender Mini 4-Befehl und Mikro 2-Befehl. **NEU!** Max. Laufgeschwindigkeit: 210 mm/Sek.

Normstahl

ENTRE/MATIC

www.normstahl.ch

wilkommen in aeschi

Liebe Sportlerinnen und Sportler

Am 20. Oktober 2019 findet die nächste Austragung des Mountain-Bike Duathlon Aeschi statt. Der seit vielen Jahren bekannte Multisportevent bietet mit verschiedenen Kategorien und Distanzen ein Sporterlebnis für die ganze Familie.

Nach erfolgreicher Premiere im vergangenen Jahr, wird die Triathlonwertung bereits zum zweiten Mal angeboten. Vorgängig ans bekannte Programm findet ein Schwimmwettkampf im Hallenbad Aeschi statt. Gestartet wird über zwei verschiedene Distanzen. Die erreichte Schwimmzeit wird anschliessend zur Duathlonzeit addiert und so eine Triathlonwertung errechnet. Wir hoffen die Teilnehmerzahl steigern zu können.

Anschliessend wird der eigentliche Duathlon im gleichen Rahmen wie in den vergangenen Jahren ausgetragen. Am Vormittag starten wir mit unseren Jüngsten, welche sich an einem KIDS-Duathlon wie die Grossen fühlen.

Am Nachmittag findet der eigentliche Mountain-Bike Duathlon Aeschi statt. In verschiedenen Kategorien über zwei verschiedene Distanzen, findest sicher auch du die passende Startgelegenheit. Auch im Team begrüssen wir euch gerne. Setze dir doch bereits heute das Ziel am Wettkampf aktiv dabei zu sein!

Mitgereiste Zuschauer können den familiären Wettkampf hautnah erleben. Für das leibliche Wohl sorgt eine eigene Festwirtschaft im Start- und Zielgelände.

Wir würden uns sehr freuen möglichst viele bei uns in Aeschi begrüssen zu können.

Samuel Gossen / OK Präsident Mountain-Bike Duathlon Aeschi

FÜR PERMANENTE
ERREICHBARKEIT

vigier beton
LÖSUNGEN AUS LEIDENSCHAFT



Für eine gute Zusammenarbeit ist die Erreichbarkeit des Ansprechpartners das A und O. In der Baubranche sowieso. Genau darauf dürfen Sie sich bei uns verlassen. Unser Kerngeschäft: Beton, Gesteinskörnungen, Deponie und Recycling. Kompetente Beratung, innovative Lösungen und umfassende Dienstleistungen aus einer Hand – das ist Vigier Beton.

Vigier Beton Berner Oberland | Kiestag, Kieswerk Steinigand AG
Tel. +41 (0)33 657 80 20 | berner-oberland@vigier-beton.ch | www.vigier-beton.ch



Ihr Ski und Laufspezialist Ihr Schuh und Modespezialist

REICHENBACH

033 676 18 18 www.muellersport.ch 033 676 22 05

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von unseren Spezialisten, fachkundig und kompetent beraten.

Bestimmt finden wir für Sie zu jeder Jahreszeit die passende Ausrüstung . Wir freuen uns auf Sie.

Das ganze Müller Team wünscht Ihnen viel Erfolg.

technische hinweise

Organisation	Turnverein Aeschi OK Mountain-Bike Duathlon Aeschi
Information Unterkünfte Fundgegenstände	Aeschi Tourismus Mountain-Bike Duathlon Scheidgasse 8 / 3703 Aeschi Tel 033 654 14 24 / E-Mail info@tvaeschi.ch www.tvaeschi.ch/duathlon
Socialmedia	Folge uns auf Facebook oder Instagram
Anmeldung	Via Internet unter www.tvaeschi.ch/duathlon Einzahlung des Startgeldes an: Spar + Leihkasse Frutigen AG, 3714 Frutigen zugunsten von: Turnverein Aeschi, Mountain-Bike Duathlon, 3703 Aeschi IBAN-Nummer CH17 0878 4016 2204 4880 4
Sanität	Samariterverein Reichenbach Im Start- / Zielgelände und auf der Strecke
Garderoben / Duschen	Turnhalle Aeschi
Massagedienst	Sonja Mösching - Praxis Schwungvoll Aeschiried, bietet den Teilnehmern in der Zeitspanne von 13.30 - 16.00 Uhr eine gratis Sportmassage an.
Rennverpflegung	PowerBar ist offizieller Verpfleger Im Start- / Zielbereich sowie auf der Strecke
Parkplätze	In der Nähe, Signalisation beachten
Anmeldeschluss	9. Oktober 2019 Nachmeldungen bis 30 Minuten vor dem Start, Preiszuschlag Fr. 7.- , Kids-Duathlon Fr. 5.- Unter den fristgerecht Angemeldeten wird ein spezieller Preis verlost. Abgabe des Preises anlässlich der Rang- verkündigung. Es werden keine Preise nachgesandt.
Durchführung	Bei extremen Wetterverhältnissen gibt die Webseite über die Durchführung Auskunft



Bikecenter | Radsport
Zulgstrasse 111 | 3613 Steffisburg
Tel. 033 437 30 12 | www.bikecenter.ch



EXTREME PERFORMANCE

AEROSPEED SEGMENT

SEHEN UND GESEHEN WERDEN

Segment steht für die Kombination aus leichten, ergonomischen Aero-, Aerolite- und Aerospeed-Fassungen mit einer neuen REACTIV® Scheibe in sehr breitem Selbsttönungsspektrum von Schutzkategorie 0 bis 3.

Alle Modelle bieten perfekte Sicht sowohl bei sehr geringer Lichtintensität als auch bei praller Sonne sowie sicheren Halt und hohen Tragekomfort.

Perfekt für Läufer, Triathleten und Radfahrer die das Maximum erreichen wollen.

Julbo.com

Grundsätze

- Verkehrsregeln auf öffentlichen Strassen sind zwingend zu beachten!
- Auf der Bikestrecke gilt Helmtraspflicht. Eine Nichtbefolgung hat die Disqualifikation zur Folge!
- Jede Teilnehmerin, jeder Teilnehmer ist für sein Material, insbesondere für die Tauglichkeit und Sicherheit seines Bikes, selber verantwortlich.
- Bei technischen Mängeln am Bike, bei Nichtbeachtung des Reglements oder aus disziplinarischen Gründen (z.B. grobe Unsportlichkeit), hat der Veranstalter das Recht, Teilnehmerinnen und Teilnehmer vom Rennen auszuschliessen.
- Proteste sind schriftlich, bis spätestens 15 Minuten nach dem Zielschluss, beim Platzspeaker einzureichen.
- Die Versicherung ist Sache jeder Teilnehmerin, jedes Teilnehmers. Der Veranstalter lehnt jede Haftung ab.
- Velofahren in der Wechselzone ist nicht erlaubt.
- Die Übergabe der Startnummer in der Staffekategorie ist nur in der dafür vorgesehenen Zone erlaubt.
- Das Hören von Musik mit Kopfhörern während dem Rennen ist verboten!
- Teilnehmende stimmen der Verwendung von Foto- und Filmmaterial aus dem Wettkampf für die Illustrierung von Ranglisten, Internetseiten und für andere PR-Zwecke des Organisators und dessen Partner zu. Diese Zustimmung ist Voraussetzung für die Teilnahme am Wettkampf.
- Die Wettkampfstrecke führt zum Teil über private Grundstücke und Landpartien und wird jeweils speziell für diesen Anlass bereitgestellt. Wir bitten daher die Originalstrecke im Training nicht zu befahren.

Fairplay

Einzelne Abschnitte der Bikestrecke sind schmal und zum Überholen eng. Langsamere Wettkämpferinnen und Wettkämpfer lassen Schnelleren den Vortritt.



VON KAENEL TREUHAND

von Kaenel Treuhand AG
Alleestrasse 4
3703 Aeschi

Telefon 033 654 18 90
Telefax 033 654 90 74

info@vonkaenel-treuhand.ch
www.vonkaenel-treuhand.ch



mountain-bike duathlon/infos

Datum	Sonntag, 20. Oktober 2019
Startberechtigt	Jedefrau, Jedermann, lizenzfrei
Startnummernausgabe	ab 08.45 Uhr im Gemeindesaal Aeschi
Start / Ziel	Dorfzentrum von Aeschi
Festwirtschaft	Gemeindesaal Aeschi
Rennverpflegung	PowerBar ist offizieller Verpfleger Im Start- / Zielbereich sowie auf der Strecke
Rangverkündigung	11.30 Uhr Kids-Duathlon 16.00 Uhr Langdistanz, Kurzdistanz, Staffeln
Rangliste	Die Rangliste ist abrufbar ab 20.10.2019, 21.00 Uhr unter www.tvaeschi.ch/duathlon
Preise	siehe Seite 22
Strecken	Total 3 Abschnitte bestehend aus: Laufen - Mountainbike - Laufen
Streckenprofile	siehe Seite 16
Distanzen	je nach Kategorie unterschiedliche Distanzen gemäss Tabellen auf Seite 12 + 14
Streckenplan	Zu finden unter www.tvaeschi.ch/duathlon
Kategorien	gemäss Tabellen auf Seiten 12 + 14
Startzeiten	gemäss Tabellen auf Seiten 12 + 14



Restaurant-Hotel Chemihütte Aeschiried
Familien Christen & Lehmann
3703 Aeschiried, Tel. 033/654 46 81 www.chemihuette.ch

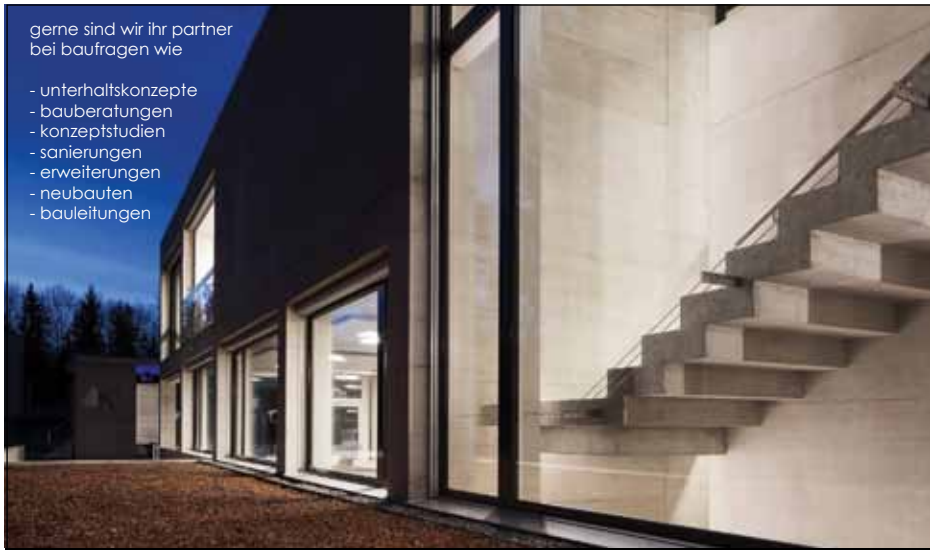
Windgeschützte Aussichtsterrasse, traumhafte
Aussicht vom Wintergarten sowie unseren
9 Zimmern (mit gratis WILAN).
Kinderfreundlich mit Spielplatz, grosser gratis
Parkplatz für Gäste, rollstuhlgängiger Saal mit
Toiletten, regelmässig volkstümliche Unterhaltung
mit Tanz und Tanzabende mit DJ

Urs Pfister
Heizung / Sanitär AG

3703 Aeschi 033 654 75 66

gerne sind wir ihr partner
bei baufragen wie

- unterhaltskonzepte
- bauberatungen
- konzeptstudien
- sanierungen
- erweiterungen
- Neubauten
- Bauleitungen



langhard architekten ag

gwattstrasse 95 3645 gwatt (thun)
tel 033 335 35 77 fax 033 335 35 47
info@langhardarch.ch www.langhardarch.ch

kids-duathlon/kategorien

Der Einsteiger Duathlon für unsere Jüngsten. Die Strecken verlaufen in der näheren Umgebung des Dorfzentrums. Praktisch die ganze Strecke ist vom Start- und Zielgelände aus sichtbar und daher für Betreuer sowie Zuschauerinnen und Zuschauer ideal.

Mädchen

S1 Pingus	2011 - 2012	0,4 / 1,1 / 0,4 km	15.-	10.00 Uhr
S2 Koalas	2009 - 2010	0,4 / 1,1 / 0,4 km	15.-	10.00 Uhr
S3 Pandas	2007 - 2008	0,4 / 2,2 / 0,4 km	15.-	10.30 Uhr

Knaben

S4 Dinos	2011 - 2012	0,4 / 1,1 / 0,4 km	15.-	10.00 Uhr
S5 Teddis	2009 - 2010	0,4 / 1,1 / 0,4 km	15.-	10.00 Uhr
S6 Grizzlis	2007 - 2008	0,4 / 2,2 / 0,4 km	15.-	10.30 Uhr



NOT EVERYONE'S AFFAIR



Mit Sonne Glace kühlen?



Für uns kein Problem.
In unserem Besucherzentrum zeigen wir Ihnen, wie.

Besuchen Sie uns in einem unserer 7 Besucherzentren.

Wir zeigen Ihnen, wie aus Sonne, Wind, Wasser und Atomen Strom wird.
Weitere Informationen und Anmeldung auf www.bkw.ch/besucher



SKINFIT SHOP THUN | Riedstrasse 29a | 3626 Hünibach
t +41 79 2912800 | skinfit.huenibach@skinfit.ch
www.skinfit.ch

mountain-bike duathlon/kategorien

Die Strecken des Mountain-Bike Duathlons verlaufen vorwiegend auf Nebenstrassen und Wanderwegen in der näheren Umgebung von Aeschi.

Je nach Kategorie werden die coupierten Strecken einmal beziehungsweise zweimal gelaufen und gefahren. Bei schönem Wetter bietet das Plateau von Aeschi eine unvergessliche Aussicht auf den Thunersee sowie die Berge.

Langdistanz Duathlon

L1 Damen	1999 und älter	5,0 / 21,0 / 5,0 km	45.-	12.50 Uhr
L2 Herren 20+	1985 - 1999	5,0 / 21,0 / 5,0 km	45.-	12.50 Uhr
L3 Herren 35+	1970 - 1984	5,0 / 21,0 / 5,0 km	45.-	12.50 Uhr
L4 Herren 50+	1969 und älter	5,0 / 21,0 / 5,0 km	45.-	12.50 Uhr

Kurzdistanz Duathlon

K1 Schülerinnen	2004 - 2006	2,5 / 10,5 / 2,5 km	20.-	12.25 Uhr
K2 Schüler	2004 - 2006	2,5 / 10,5 / 2,5 km	20.-	12.25 Uhr
K3 Juniorinnen	2000 - 2003	2,5 / 10,5 / 2,5 km	25.-	12.25 Uhr
K4 Junioren	2000 - 2003	2,5 / 10,5 / 2,5 km	25.-	12.25 Uhr
K5 Hauptkl. Damen	1985 - 1999	2,5 / 10,5 / 2,5 km	40.-	12.25 Uhr
K6 Hauptkl. Herren	1985 - 1999	2,5 / 10,5 / 2,5 km	40.-	12.25 Uhr
K7 Alterskl. Damen	1984 und älter	2,5 / 10,5 / 2,5 km	40.-	12.25 Uhr
K8 Alterskl. Herren	1984 und älter	2,5 / 10,5 / 2,5 km	40.-	12.25 Uhr

Staffelkategorie / 2-er Team (1 Läufer/in, 1 Biker/in)

T1 Damen-Teams	alle Jahrgänge	2,5 / 10,5 / 2,5 km	60.-	12.50 Uhr
T2 Herren-Teams	alle Jahrgänge	2,5 / 10,5 / 2,5 km	60.-	12.50 Uhr
T3 Mixed-Teams	alle Jahrgänge	2,5 / 10,5 / 2,5 km	60.-	12.50 Uhr

Startgeldzuschlag Triathlonwertung + Fr. 10.- (Hallenbadeintritt inkl.)

Anmeldung von allen Kategorien via Internet erfassen - herzlichen Dank!

Beratende
Ingenieure AG

WELATEC

Wasser, Energie, Luft, Alternativtechnik

Heizung, Lüftung, Klima, Sanitär, Energieberatung und MSR-Technik
Höheweg 13 3800 Interlaken
Tel. 033 823 24 50 Fax. 033 822 86 68
mail@welatec.ch www.welatec.ch

Best-Design
FINGER J AG
WAND- UND BODENBELÄGE



DORNHALDESTRASSE 87B, 3627 HEIMBERG / BEST-DESIGN.CH / +41 (0)79 311 12 28

Ihr Dorfbaumeister

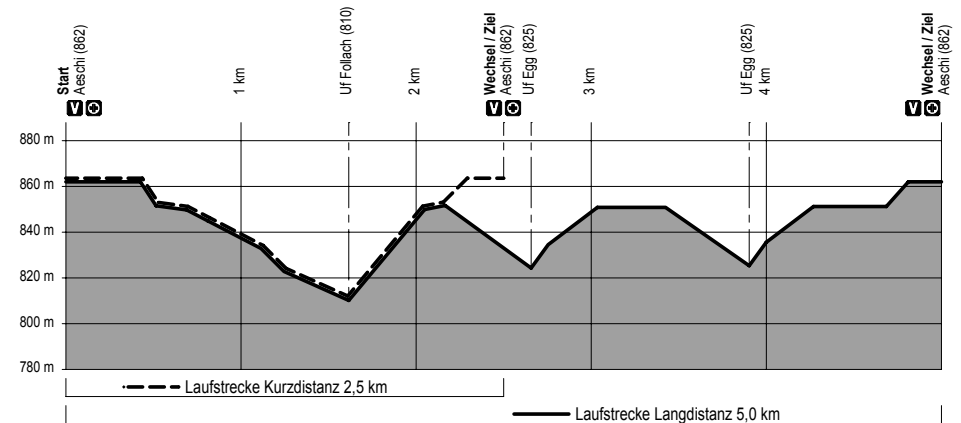


Gebrüder Müller AG
Bauunternehmung
3703 Aeschi

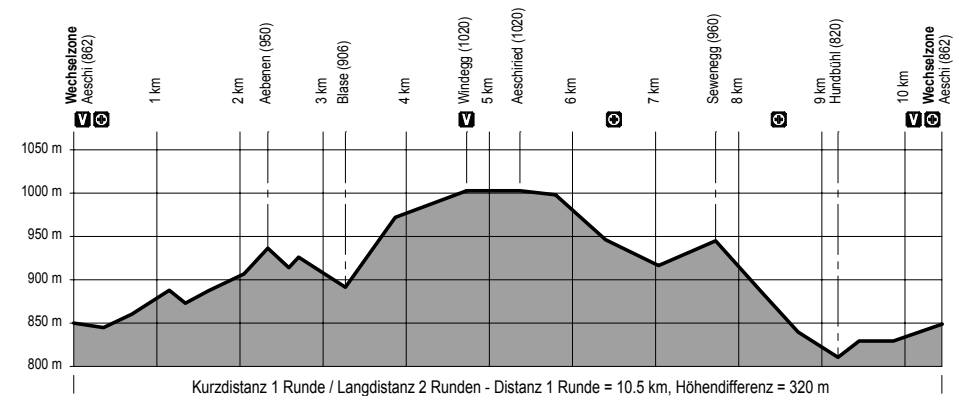
Telefon 033 / 676 11 34
Telefax 033 / 676 20 06
www.mueller-bau.ch

streckeninfos

Streckenprofil Laufstrecke



Streckenprofil Mountain-Bike Strecke



Streckenpläne

Die Wettkampfstrecke führt zum Teil über private Grundstücke und Landpartien und wird jeweils speziell für diesen Anlass bereitgestellt. Wir bitten daher die Originalstrecke im Training nicht zu befahren.

Die Streckenpläne sind zu finden unter www.tvaeschi.ch/duathlon



079 362 77 20

Massage, man. Lymphdrainage, APM,
Schröpfen, praxis-schwungvoll.ch

Mit Leichtigkeit im Einklang



Sonja Mösching



Sport Spass Wellness

Es erwartet Sie ein Hallenbad mit Warmsprudel-
und Kinderschwimmbekken und herrlicher
Aussicht auf unseren Hausberg Niesen.



In unserer schönen Wellnessanlage entspannen Sie
genussvoll (finnische Sauna, Biosauna, Dampfbad)
oder gönnen Sie sich eine erholsame Massage.

Hallenbad AG Aeschi, Mühlenstrasse 4, 3703 Aeschi b. Spiez
info@hallenbad-aeschi.ch, hallenbad-aeschi.ch, Tel: 033 655 50 40



drogerie
von känel
natürlich gesund

bahnhofstrasse 22 3713 reichenbach
tel 033 676 10 76 fax 033 676 11 02



triathlonwertung/infos

Ort / Garderoben / Duschen	Hallenbad Aeschi, Zutritt Hallenbad ab 08.15 Uhr
Schwimmdistanzen	250 m bzw. 400 m je nach Kategorie
Schwimmstrecke	Zugeteilte Bahn, Bassinlänge 25 m (10 bzw. 16 Längen)
Modus	Das Schwimmen findet als zeitlich unabhängiger Wettkampfteil statt.
Startzeiten	ab 09.00 Uhr Schwimmen 250 m Kurzdistanz ab 09.30 Uhr Schwimmen 400 m Langdistanz
Startnummernausgabe	ab 08.00 Uhr im Gemeindesaal Aeschi
Bahnzuteilung	ab 08.45 Uhr im Hallenbad Aeschi
Einschwimmen	Nur im Kinderbecken möglich
Neopren	Das Tragen eines Neopren-Anzug ist verboten
Zuschauer	Zuschauer haben kein Zutritt zum Schwimmbecken Einblick ins Hallenbad vom Tea-Room / Bistro
Anmeldung	Via Internet unter www.tvaeschi.ch/duathlon Wir danken für eine rechtzeitige Voranmeldung, damit die Schwimmserien möglichst genau geplant werden können. Nachmeldungen sind am Wettkampftag bis spätestens 08.15 Uhr im Gemeindesaal Aeschi möglich.
Startgeldzuschlag	Schwimmen Fr. 10.- (Hallenbadeintritt inkl.)



CAFE DELPHIN  FRUTIGENSTRASSE 14, 3700 SPIEZWILER, TEL. 033 654 15 55
CHNUSPER-EGGE  OBERLANDSTRASSE 23, 3700 SPIEZ, TEL. 033 654 75 55

Däpp Holzbau GmbH



Christian Däpp Inhaber

Zimmerei - Sägerei - Bedachungen

Scheidmatte 3703 Aeschiried

Mob. 079 335 96 49 - Tel. 033 654 10 20 - Fax 033 650 98 21
daepp.aeschiried@bluewin.ch

triathlonwertung/kategorien

Triathlonwertung

Teilnehmer, welche sowohl den Schwimmwettkampf wie auch den Duathlon bestreiten werden automatisch in der Triathlonwertung erfasst. Die Schlusszeiten beider Wettkampfteile werden addiert. Die resultierende Totalzeit ergibt die Triathlon-Rangliste.

Kategorien

Für die Triathlonwertung gibt es total 4 Kategorien. Folgende Kategorien werden miteinander kombiniert.

Triathlonwertung I Frauen Kurzdistanz

Schwimmen 250 m

Duathlon Kurzdistanz (Kategorien K1, K3, K5, K7)

Triathlonwertung I Männer Kurzdistanz

Schwimmen 250 m

Duathlon Kurzdistanz (Kategorien K2, K4, K6, K8)

Triathlonwertung I Frauen Langdistanz

Schwimmen 400 m

Duathlon Langdistanz (Kategorien L1)

Triathlonwertung I Männer Langdistanz

Schwimmen 400 m

Duathlon Langdistanz (Kategorien L2, L3, L4)

Das Schwimmen ist ausschliesslich für die oben aufgeführten Kategorien vorgesehen. Eine Triathlonwertung mit den KIDS-Kategorien sowie den Staffekategorien wird nicht angeboten.

DENNER
SATELLIT

Wein



Charcuterie



Früchte & Gemüse



Lebensmittel



Karl Wittwer
Alleestrasse 4, 3703 Aeschi
033 654 01 12

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag :08:00 - 12:00
13:30 - 18:30

Samstag :07:30 - 16:00

Designed by Swisslook & Advertising - 002 800 41 11

GARAGE UND CARROSSERIE

M. KRATZER AG

Frutigenstrasse 34, 3711 Mülenen

Tel. 033 676 10 00, Fax 033 676 27 20

eMail garage-kratzer@bluewin.ch

www.garage-kratzer.ch



mazda



KISSLING+ZBINDEN AG
INGENIEURE PLANER USIC
BERN SPIEZ THUN BIEL

Wasserbau | Werkleitungen | Hochbau
Asbestsanierungen | Bauwerkserhaltung
Ökologie/Umwelt | Bahnbau | Strassenbau

Thomann Holzbau AG



Zimmerei
Schreinerei
Fensterfabrikation
Bedachungen

Tel. 033 654 18 09

Seit 1835

3703 Aeschi



www.thomann-holzbau.ch



Aeschi Tourismus

www.aeschi-tourismus.ch

Sport treiben, wo
andere ihre Ferien
verbringen.

Zentral - Genial!



Blumen
Mathys

Dorfstrasse 6, 3703 Aeschi

www.blumenmathys.ch

preise / rahmenprogramm

Preise

Kids-Duathlon (Rangverkündigung 11.30 Uhr)
Sämtliche Kids erhalten einen Erinnerungspreis.
Zudem erhalten die drei Bestklassierten pro Kategorie
eine Medaille.

Mountain-Bike Duathlon (Rangverkündigung 16.00 Uhr)
Sämtliche Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten
einen Erinnerungspreis.

Zudem erhalten die drei Bestklassierten pro Kategorie
anlässlich der Rangverkündigung zusätzlich attraktive
Naturalpreise.

Triathlonwertung (Rangverkündigung 16.00 Uhr)
Pro Kategorie erhalten die drei Ersten einen Preis.

Verlosung

Weitere Naturalpreise werden unter den anwesenden
Teilnehmerinnen und Teilnehmern ausgelost.
Es werden keine Preise nachgesandt.

Spezialpreis

Unter den fristgerecht Angemeldeten wird ein Spezialpreis
verlost. Abgabe des Preises an der Rangverkündigung.

Kinderschminken

Gratis Kinderschminken im Start- und Zielbereich.
ab 10.15 - 12.15 Uhr, www.chrisu-kinderschminken.ch
Christine Ritter Däpp & Susanne Hiltbrand

Festwirtschaft

Der Organisator betreibt eine eigene Festwirtschaft im
Start- und Zielbereich. Im Angebot stehen verschiedene
Speisen und Getränke.

Dorfstrasse 8
3703 Aeschi b. Spiez
Berner Oberland
info@aeschipark.ch



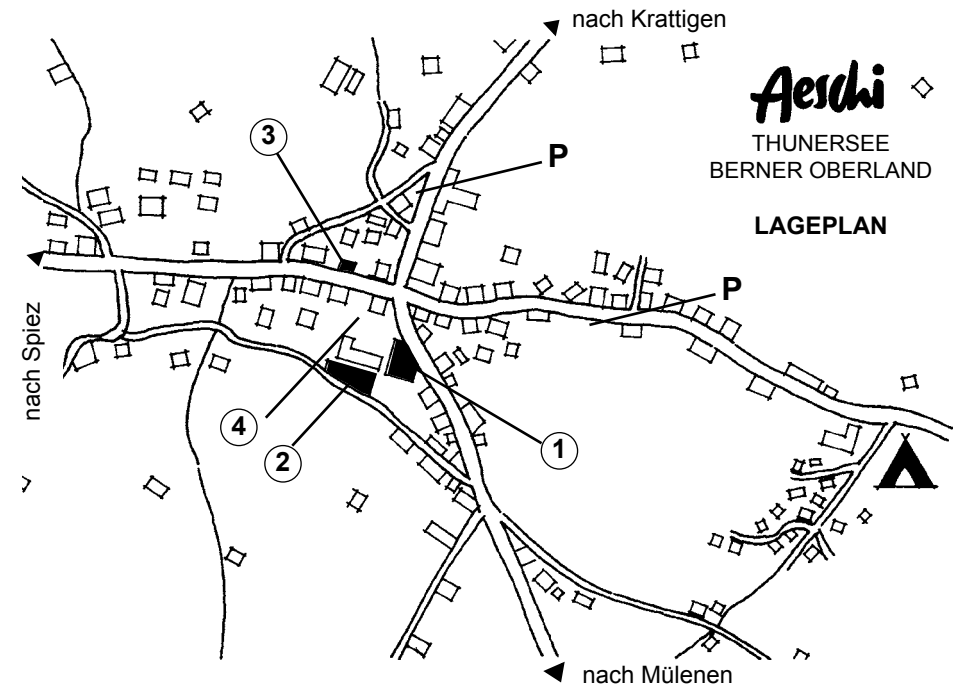
Tel: 033 655 91 91
Fax: 033 655 91 95

Nicht nur für Hotelgäste - auch Sie sind herzlich Willkommen!
Finnische- und Biosauna mit Dampfbad
inkl. Handtücher und 1 Liter Mineral für 2 Personen
CHF 30.00 für 2 Personen, 2 Stunden

Ausstellung auf 3 Etagen - 1'000 m²
 möbel - betten - matratzen - duvet
 wohnteppiche - dekoartikel - bettwäsche
 - budgetmöbel - wohnteppiche

möbel +budget-möbel
werthmüller
 rybruggstr. 5, 3714 frutigen

ortsplan aeschi



Legende

- ① **Gemeindesaal / Hallenbad**
 - Startnummernausgabe
 - Nachmeldungen
 - Preisabgabe
 - Massagedienst
 - Festwirtschaft
 - Schwimmwettkampf
- ② **Turnhalle Aeschi**
 - Garderoben / Duschen
- ③ **Postauto-Haltestelle Aeschi Post**
- ④ **Start- / Zielgelände, Wechselzone**
- P** **Parkplätze**

Busverbindungen ab bzw. nach Bahnhof Spiez siehe unter folgenden Webseiten:
www.postauto.ch; www.sbb.ch

familia ♦
Champion[®]
In dir steckt mehr.

Entdecke den Champion in dir!
 familia Champion[®] ist die bewährte natürliche Vollwertnahrung für alle, die mehr leisten wollen. Auch die Schweizer Top Athleten aus Leichtathletik, Radsport und Triathlon zählen auf familia Champion[®].

www.bio-familia.ch

Langjähriger Ernährungspartner folgender Verbände:
 swiss cycling

familia ♦
 das echte Schweizer Müesli




Raum für Tanz und Bewegung, Aeschi

- ♣ Streetdance (HipHop und Breakdance) für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
- ♣ Kreativer Kindertanz für Kindergartenkinder
- ♣ Elki-Singen
- ♣ Singen, Musizieren, Tanzen

sub-s-tanz.ch


P. von Känel GmbH 3703 **Aeschi**



- Schreinerei
- Küchenbau
- Wohn / Badmöbel
- Umbau / Planung

Erlebnis Wohnen

Tel. 033 654 21 33 www.suissecuisine.ch




Zimmerei Müller

Bernhard Müller, Zwygartenstrasse 35, 3703 Aeschi
 Tel. 033/654 36 47 Fax 033/654 36 12
 Natel 079/311 86 08

20 Jahre Zimmerei Müller Bernhard

Damen F 20			
Stalder	Sabine	Köniz	1:45:54
Herren M 20			
Pfanner	Michael	Bern	1:29:24
Herren M 35			
Thomson	Mark	Winterthur	1:32:07
Herren M 50			
Gerber	Hansjürg	Thun	1:31:39
Hauptklasse Damen			
Muther	Linda	Fraubrunnen	0:52:58
Altersklasse Damen			
Zurbrügg	Sibylle	Reichenbach	0:54:26
Schülerinnen			
Horisberger	Melanie	Zullwil	1:02:11
Schüler			
Stettler	Luc	Aeschi	0:58:15
Juniorinnen			
Suter	Corinne	Wengi b. Frutigen	0:54:09
Junioren			
Kilchenmann	Tobias	Münsingen	0:47:59
Hauptklasse Herren			
Brügger	Hansjürg	Frutigen	0:43:43
Altersklasse Herren			
Rohrer	René	Gwatt	0:43:31
Damen-Team			
Liechti Cathrine / Peter Rahel		Liebefeld / Thun	1:00:17
Herren-Team			
Erb Thomas / Fankhauser Roman		Aeschi / Villnachern	0:44:11
Mixed-Team			
Müller Christine / Schafroth Oliver		Aeschi / Höfen b. Thun	0:41:29

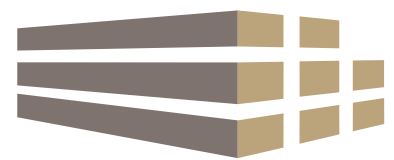


Frutiger AG Bodenbelagstechnik
 Frutigenstrasse 37 Postfach 81 3602 Thun
 T 058 226 76 86 F 058 226 76 80
 bodenbelagstechnik@frutiger.com



ELEKTRO ZURBRÜGG AG
 HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
 3702 HONDRICH
 Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
 info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

**Ihr Service-Elektriker und
 IP Telecom-Spezialist
 TV SAT Empfangsanlagen
 Einfach super !
 Wann dürfen wir Sie beraten?**



COTTING GMBH
 Planung und Holzbau

- Planung und Bauleitung
- Holzbauarbeiten
- Neu- und Umbau
- Oekonomiegebäude
- Wohnbau

Auf der Mauer 4 Telefon 033 654 42 14
 3703 Aeschi Mobile 079 604 40 58



info@cotting-holzbau.ch
 www.cotting-holzbau.ch

<u>MTB-Duathlon (Langdistanz)</u>			
Bucher	Renata	Littau	1:39:53 / 06
Krebs	Ramon	Belp	1:25:12 / 15
<u>Tri-Mini-Serie (Kurzdistanz)</u>			
Bucher	Renata	Littau	0:48:04 / 03
Collas	Nicolas	Aesch	0:42:48 / 05
<u>MTB-Duathlon / Staffelkategorie</u>			
Stutzmann Marc / v. Känel Martin	Rüfenacht / Reichenbach		0:37:15 / 14



Familie Graber
 Alleestrasse 7
 3703 Aeschi
 033 / 654 18 33



Willkommen da, wo die Qualität im Zentrum steht !
www.aeschi-beck.ch



Gerüstbau AG Reichenbach

Telefon 033 671 13 16 www.bhend-geruestbau.ch
 Natel 079 407 90 45 info@bhend-geruestbau.ch

- Ballenberg Freilichtmuseum der Schweiz, Museumsstrasse 100, 3858 Hofstetten
- Bergbahnen Adelboden AG, Bonderlenstrasse 4, 3715 Adelboden
- BLS AG Schifffahrt Berner Oberland, Lachenweg 19, 3601 Thun
- Coop Verkaufsregion Bern, Riedbachstrasse 161, 3001 Bern
- Genossenschaft Migros Aare, Industriestr. 20, 3321 Schönbühl / Migros-Kulturprozent
- Graf Rudolf, Bauunternehmung, Scheidgasse 1, 3703 Aeschi
- Grossen Gottfried + Ursula, Scheidgasse 5, 3703 Aeschi
- Hotel-Restaurant Bergblick „Chez Ruedi“, 3703 Aeschi
- Niesenbahn AG, Standseilbahn & Berghaus, 3711 Mülönen
- Restaurant Pochtenfall, Familie Hari, Suld, 3703 Aeschiried
- Schilthornbahn AG, Höhweg 2, 3800 Interlaken
- Stockhornbahn AG, Kleindorf, 3762 Erlenbach i.S.

Damit wir diesen Anlass durchführen können, sind wir auf Sponsoren, Gönner und Inserenten angewiesen. Besten Dank an alle, die unseren Anlass unterstützen, sowie an die Behörden, Landbesitzer und an die Bevölkerung von Aeschi.

Sportlerinnen und Sportler berücksichtigen unsere Sponsoren



Jederzeit abflugbereit –
Dank Ihrer Unterstützung



Medizinische Hilfe aus der Luft.
Jetzt Gönnerin oder Gönner werden: 0844 834 844
oder www.rega.ch



Schadenskizze

Was immer kommt – wir helfen Ihnen rasch und unkompliziert. **die Mobiliar**

Generaldirektor Spiez
Bernhard Sigler
Oberlandstrasse 14
3700 Spiez
T 033 650 70 80
spiez@mobiliar.ch

Rolf Kummer
Versicherungs- und
Vorsorgeberater

COIFFURE Mix

Damen- und Herrensalon
Katrin Sury
Scheidgasse 1
3703 Aeschi
Tel. 033 654 57 54

BEI UNS LAUFT'S RUND

Scheidgasse 48
3800 Unterseen-Interlaken
Telefon 033 822 11 33

**FURTER
DRUCK AG**